



04054230

82- SUBMISSIONS FACING SHEETFellowship
Microfiche

MICROFICHE CONTROL LABEL



REGISTRANT'S NAME

OJSC Ordzhonikidze Ore Mining & Processing Enterprise

*CURRENT ADDRESS

11 Kalinin St.

Ordzhonikidze 53300

Ukraine

**FORMER NAME

**NEW ADDRESS

FILE NO. 82-

346664

FISCAL YEAR

* Complete for initial submissions only ** Please note name and address changes

INDICATE FORM TYPE TO BE USED FOR WORKLOAD ENTRY:

12G3-2B (INITIAL FILING)

☐

AR/S (ANNUAL REPORT)

☐

12G32BR (REINSTATEMENT)

☐

SUPPL (OTHER)

☒

DEF 14A (PROXY)

☐

OICF/BY:

wm

DATE:

3/3/05



«Утверждаю»

Председатель Правления
ОАО «ОГОК»

Постоловский В.В.

129 3-2(b) #: 82-34664

Годовой отчет
Annual report
2002

RECEIVED
DEC - 2 A.D. 12
OFFICE OF THE SECRETARY
ORDZHONIKIDZEVS'KIY GOK

Открытого Акционерного Общества
“Орджоникидзевский горно-обогатительный
комбинат”

Open Joint Stock Company
“Ordzhonikidzevskiy GOK”

г. Орджоникидзе

1. КРАТКАЯ ИСТОРИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат разрабатывает западную часть Никопольского марганцевого месторождения. Это одно из наиболее крупных в мире предприятий по добыче и переработке марганцевой руды. Комбинату принадлежит приоритетная роль в условиях освоения технологии открытых горных работ, рекультивации земель и охраны природы.

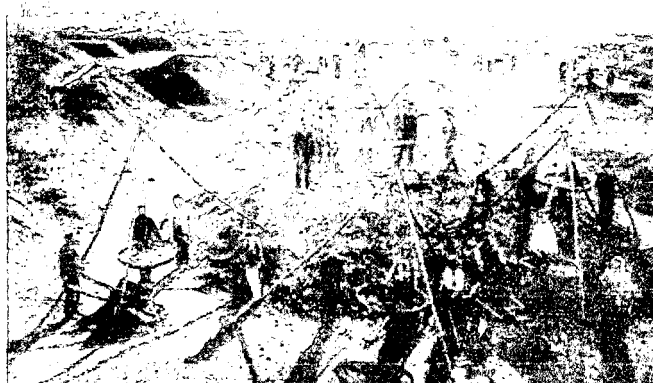


В.А. Домгер

Открытие в 1886 г. промышленного месторождения марганцевой руды стало началом истории развития Орджоникидзевского горно-обогатительного комбината.

Чсть открытия Никопольского марганцевого бассейна принадлежит русскому горному инженеру В.А. Домгеру, который в июле 1883 г. обнаружил у берегов реки Соленой, притока реки Базавлук, выходы марганцевой руды на дневную поверхность.

В июле 1885 г. здесь была заложена первая штольня "Надежда", показавшая наличие больших запасов высококачественной марганцевой руды. В декабре 1885 г. начал работать первый рудник "Покровские марганцевые копи", а в 1901 г. добыча марганцевой руды составила 2 млн. пудов.



Шахта №1 Покровских марганцевых копий Никополь-Мариупольского горного и металлургического общества. 1905 г.

Большие прибыли, получаемые от продажи никопольской руды, и все увеличивавшийся спрос на нее способствовали интенсивному притоку в этот район русского и иностранного капитала. Значительные средства, затрачиваемые на разведку, привели к открытию новых залежей не только в западной, но и в восточной части бассейна, к активной их эксплуатации.

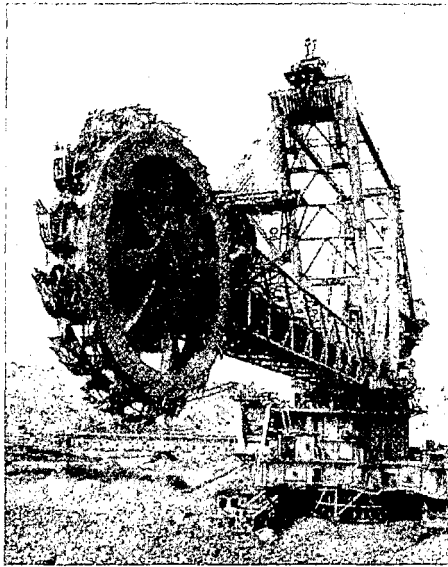
В начале 1900-х годов добычу марганцевой руды в бассейне вели уже 9 акционерных обществ и частных предпринимателей.

Наибольшего развития в дореволюционные годы бассейн достиг в 1913 г. В период промышленного бума было добыто 252,7 тыс. т руды.

В 1934 г. был создан рудник им. С. Орджоникидзе, а через год введены в действие шахты № 1,2,3,4, обогатительная фабрика и проложена железная дорога к станции Чертомлык. Перед войной рудник добывал 30 % руды всего бассейна.



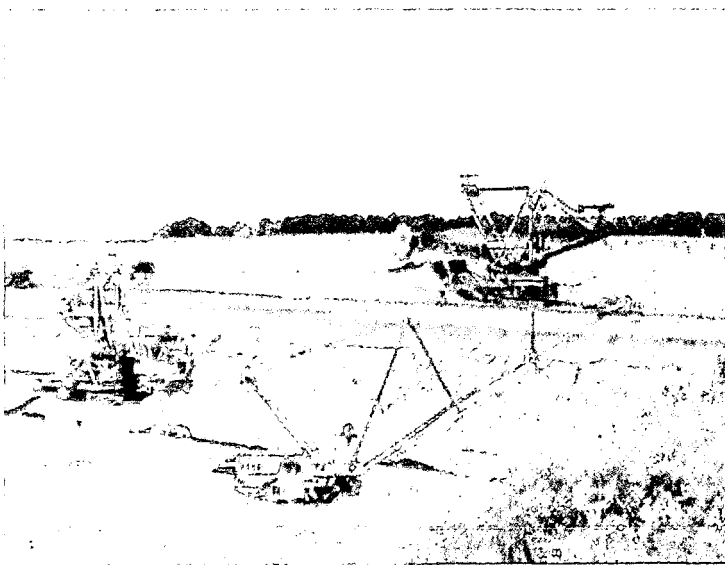
Сразу после освобождение края от фашистской оккупации – 4 февраля 1944 г. – началось возрождение рудника. В этом же году были восстановлены все шахты и завершено строительство новой шахты, введена в действие обогатительная фабрика. Годовая добыча руды в те годы составляла более 60 тыс. т.



Роторный экскаватор роторного комплекса ОАО «ОГОК».

До 1952 г. марганцевая руда добывалась только подземным способом. В 1952 г. впервые в Никопольском бассейне с вводом в строй Богдановского карьера стали применять добычу руды открытым способом.

С 1963 г. на карьерах комбината стали применять вскрышные комплексы непрерывного действия в составе роторных экскаваторов производительностью от 1000 до 5000 м³/ч, отвалообразователей, транспортно-отвальных мостов, забойных передаточных и отвальных конвейеров производительностью от 1500 до 7500 м³/ч (в разрыхленной массе).



Чкаловский карьер №1 открытого акционерного общества «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат». 2003 год.

В 1964 г. на основе рудника был создан трест «Орджоникидземарганец», который в 1970 г. был переименован в Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат.

В 1995 году предприятие было реорганизовано в открытое акционерное общество «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат».

24 января 1997 года состоялось первое общее собрание акционеров.

Став открытым акционерным обществом, комбинат приобрел больше самостоятельности в выборе рынков сбыта продукции, в ценовой политике, а также улучшил свою техническую базу за счет инвестиционных средств.



2. МИССИЯ И ЦЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЯ

Миссия ОАО «Орджоникидзевский ГОК» состоит в завоевании лидирующих позиций на украинских и мировых рынках марганецсодержащей продукции, путем увеличения объемов производства и экспорта, поиска новых рынков сбыта.

Наши цели:

1. Увеличение объемов производства предприятия
2. Внедрение новых технологических процессов производства
3. Улучшение производственных и финансовых показателей предприятия
4. Повышение профессионализма работников
5. Удовлетворение социально-экономических запросов трудового коллектива и акционеров предприятия.

3. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ВЫПУСКАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ И ИХ ОПИСАНИЕ

Основными видами продукции и услуг открытого акционерного общества «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат» является производство марганцевого концентрата и марганцевого агломерата, ремонт промышленного оборудования, устройств и приборов, производство хозяйственно-керамических изделий, облицовочных материалов из природного камня.

Основные виды продукции, выпускаемой ОАО «ОГОК»:

Окисный марганцевый концентрат, крупность 0-50 мм:

- 1 сорт - содержание Mn не менее 43%
- 1 Б сорт - содержание Mn не менее 41%
- 2 сорт - содержание Mn не менее 34%

Карбонатный марганцевый концентрат, крупность 0-50 мм и 0-200 мм:

- 1 сорт - содержание Mn не менее 26%

Агломерат марганцевый:

Марка АМ-2 - содержание Mn не менее 40%

Кроме марганцевой руды в карьерах комбината попутно добывается суглинок для строительства дамб хвостохранилищ и известняк-ракушечник для производства флюса, который применяется в процессе агломерации и для производства цемента.

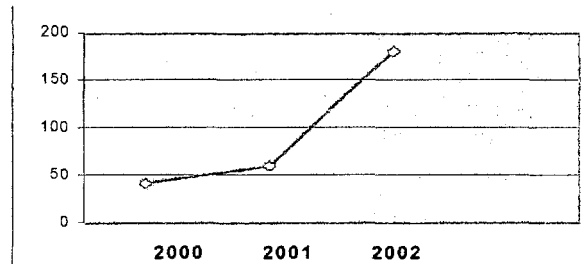
4. ПЕРЕЧЕНЬ ДОСТИЖЕНИЙ ПРЕДПРИЯТИЯ

Сегодня ОАО «ОГОК» - это предприятие с огромным природно-геологическим и техническим потенциалом. В составе комбината работают карьеры, которые обеспечены



высокопродуктивным горно-транспортным оборудованием отечественного и импортного производства, позволяя ежегодно вырабатывать до 200 миллионов метров кубических горной массы.

Занимаясь добычей и переработкой марганцевых руд на Украине (Никопольский бассейн) Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат стал крупнейшим в мире предприятием по выпуску марганцевого концентрата и агломерата для ферросплавных и металлургических заводов, которые обеспечивают не только предприятия Украины, но и экспортируют свою продукцию в страны дальнего и ближнего зарубежья.



Динамика производства марганцевого агломерата за 2000-2002 гг., тыс. т.

Динамика производства марганцевого агломерата за период с 2000 г. по 2002 г. показывает процесс увеличения объемов производства марганцевого агломерата. Производство марганцевого агломерата увеличилось с 60,5 тыс. т. в 2001 г. до 181,4 тыс. т. в 2002 г., что составило около 300 %.

За особый вклад в укрепление потенциала промышленных регионов, обеспечение выпуска конкурентноспособной металлургической продукции, высокий профессионализм, повышение объемов и эффективности производства работники комбината по итогам 2002 года были награждены орденами «За заслуги III степени», им присвоены звания «Заслуженный металлург», «Заслуженный работник промышленности Украины».

Открытое акционерное общество «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат» стало победителем в областном конкурсе на звание «Лучший работодатель 2002 г.».



5. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

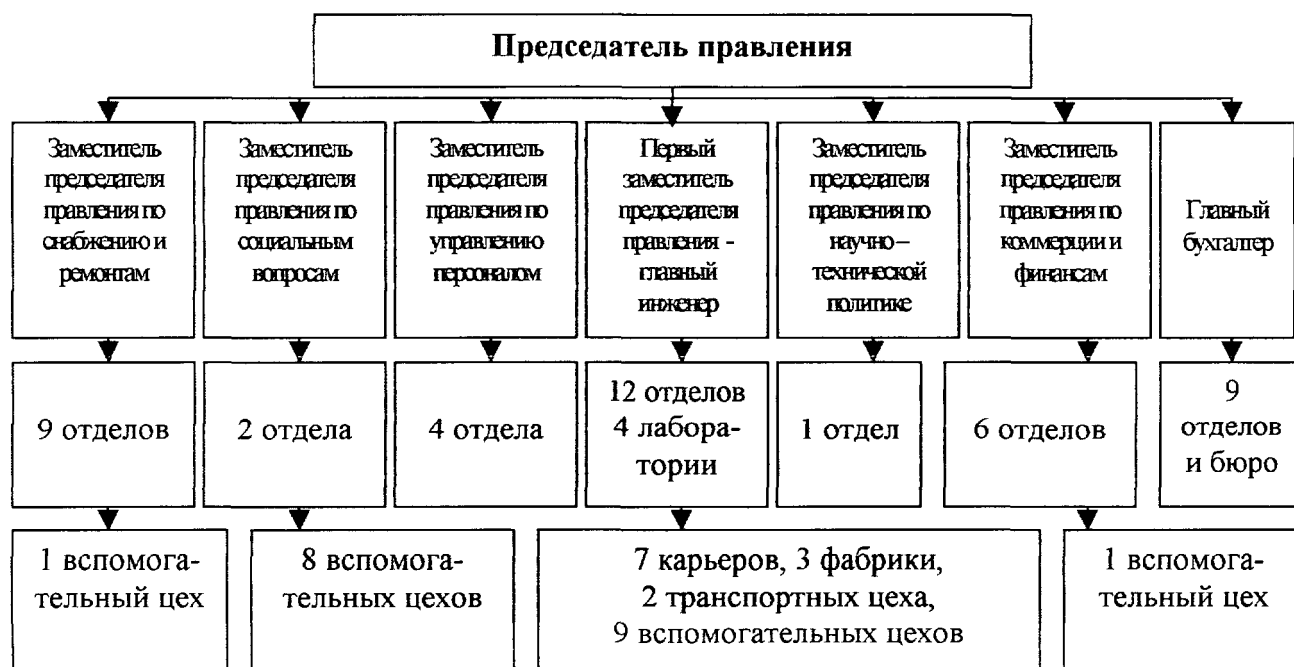
В действующую структуру открытого акционерного общества «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат» входят следующие функциональные направления:

- производственное направление;
- направление по коммерции и финансам;
- направление по кадрам, организации работы, заработной платы и работе с акционерами;
- направление снабжения;
- направление бухгалтерского учета и контроля
- направление социальных вопросов.

Производственное направление осуществляет вскрышные и добычные работы, производство основных видов марганцевой продукции, марганцевого концентрата и агломерата, железорудного агломерата, добычу сопутствующих видов продукции. К направлению снабжения относятся цеха, связанные с обеспечением производства товароматериальными ценностями.

Функциональные направления (по коммерции и финансам; по кадрам, организации работы, заработной платы и работе с акционерами; бухгалтерского учета и контроля) осуществляют обеспечение финансовыми, трудовыми и материальными ресурсами производственный процесс, выполняют контрольные управленческие функции, а также занимаются сбытом готовой продукции.

Организационная структура управления ОАО «ОГОК»



Действующая организационная структура управления имеет свои характерные особенности, соответствующие крупным производственным предприятиям. Достоинством такой организационной структуры является наличие линейной зависимости и четкое соответствие распределения ответственности.

6. КОЛИЧЕСТВО РАБОТНИКОВ ПРЕДПРИЯТИЯ

Менеджеры ОАО «ОГОК» составляют 8% общей численности работников. Руководящее звено предприятия – высококвалифицированные специалисты, имеющие высшее образование и значительный опыт работы – 5 - 10 лет.

Характеристика промышленно-производственного персонала на ОАО «ОГОК» в 2002 г.

Категории работников	В % от численности.
Руководители	8
Специалисты	11
Рабочие	79
Служащие	2

Численность работников комбината в 2002 гг.

Показатель	Ед. изм.	2001 г.	2002 г.
Списочная численность работников	Человек	7090	7016
В том числе работников промышленно-производственного персонала	Человек	6330	6299

Уменьшение численности связано с вопросами оптимизации технологического процесса и организационной структуры, а также с перераспределением численности работников среди цехов комбината.

Образовательная структура персонала ОАО «ОГОК» за 2001- 2002 г.

Уровень образования	В % от численности.	
	2001 г.	2002 г.
Начальное	0,06	0,03
Неполное среднее	1,74	1,47
Среднее	62,0	61,6
Среднее специальное	21,8	22,4
Высшее	14,4	14,5



7. ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

Органами управления комбината являются общее собрание акционеров, наблюдательный совет и правление Общества.

Высшим органом управления ОАО «ОГОК» является общее собрание акционеров, которое формирует наблюдательный совет, ревизионную комиссию и правление комбината.

Общее собрание проводится в порядке, определенном законодательством Украины, Уставом комбината, Положением "Об общем собрании акционеров". Голосование на общем собрании ведется по принципу: одна акция - один голос.

Наблюдательный совет является органом Общества, который представляет интересы акционеров в период между проведением общих собраний и в пределах своей компетенции контролирует и регулирует деятельность исполнительного органа Общества.

Оперативное управление предприятием осуществляется правлением - исполнительным органом Общества. Председатель правления обеспечивает общее управление производством и экономикой комбината, а его заместители решают конкретные вопросы в соответствии с их функциональными обязанностями с помощью подчиненных им подразделений.

Ревизионная комиссия осуществляет контроль за финансово-хозяйственной деятельностью исполнительного органа Общества.



8. ПЛАНОВАЯ МОЩНОСТЬ И ЗАГРУЗКА

Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат является ведущим предприятием Украины и бывшего Советского Союза по добыче и переработке марганцевых руд и обеспечивающий сырьем ферросплавные и металлургические заводы. По производству марганцевого агломерата Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат единственный на Украине.

В 90-е годы объем производства товарного марганцевого концентрата по ОГОКу составлял 3800 тыс.т, 47 % объема производства концентрата бывшего Советского Союза и 54 % по Украине. Производство марганцевого агломерата было на уровне 420 тыс.т.

С момента приобретения Украиной независимости, производство продукции ОГОКом было переориентировано исходя из потребности внутреннего рынка и экспорта. В 1995 году предприятием была установлена оптимальная мощность по производству марганцевой продукции:

- марганцевого концентрата 2 000 тыс.т
- марганцевого агломерата 450 тыс.т
- сырой руды 6 000 тыс.т

Загрузка производственных мощностей в каждом конкретном году определяется количеством марганецсодержащего сырья, на который были заключены договора с потребителями.

В 2002 году загрузка производственных мощностей ОАО «ОГОК» составила:

- марганцевого концентрата 1658,4 тыс.т (82,9 %)
- марганцевого агломерата 181,4 тыс.т (40,3 %)
- сырой руды 4097,0 тыс.т (68,3 %)

9. ОСНОВНЫЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЯ

Технологический процесс производства основных видов продукции на комбинате состоит из следующих этапов:

1. Вскрышные работы осуществляется 8 роторными комплексами и 42 шагающими экскаваторами.
2. Добыча сырой руды осуществляется 62 экскаваторами типа «прямая лопата».
3. Обогащение марганцевых руд производится на двух обогатительных фабриках
4. Производство марганцевого агломерата осуществляется на агломерационной фабрике.



Основные производственные показатели предприятия в натуральном выражении:

Показатели	Ед. изм.	2002г.
Марганцевый концентрат, валовый	тыс.т	1 658,4
в т.ч. высшие сорта	тыс.т	356,8
бессортный окисный	тыс.т	1 330,8
карбонатный	тыс.т	327,6
Марганцевый концентрат, товарный	тыс.т	1 391,8
Марганцевый агломерат	тыс.т	181,4
Добыча марганцевой руды	тыс.т	4 097,0
Вскрышные работы	тыс.м3	68 996

10. ДОЛЯ ПРЕДПРИЯТИЯ НА УКРАИНСКОМ И МИРОВОМ РЫНКЕ

Ресурсы марганцевых руд, выявленные в 56 странах мира составляют около 17,3 млрд. тн., в том числе подтвержденные запасы оцениваются в 5,2 млрд. тн.

Запасы Украины сконцентрированы в едином Никопольском марганцеворудном бассейне и составляют 42,3 % общемировых подтвержденных запасов. ОГОК разрабатывает западную часть этого месторождения и его доля на мировом рынке составляет порядка 7%.

Доля ОАО «ОГОК» на внутреннем рынке марганецсодержащего сырья в 2002 году составляла около 60%.

11. ОБЪЕМЫ РЕАЛИЗАЦИИ В НАТУРАЛЬНОМ И ДЕНЕЖНОМ ВЫРАЖЕНИИ

В 2002 году ОАО «ОГОК» реализовал марганцевого концентрата 1 388 тыс. тн. на сумму 155 358,8 тыс. грн., а также марганцевого агломерата 181,0 тыс. тн. на 41 505 тыс. грн.

12. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРОДУКЦИИ НА ВНУТРЕННЕМ РЫНКЕ И ИХ ДОЛЯ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ РЕАЛИЗАЦИИ

На внутреннем рынке ОАО «ОГОК» производил отгрузку через крупных трейдеров с которыми заключены долгосрочные договора.

Всего на предприятия Украины в 2002 году отгружено 1 419,7 тыс. тн. марганецсодержащей продукции, что составило 90,5% от общего объема реализации.

Основные потребители на внутреннем рынке следующие:

а) Никопольский завод ферросплавов 1 111,0 тыс. тн. или 70,6% от общего объема реализации;



- б) Краматорский металлургический завод 237,4 тыс. тн. или 15,1% от общего объема реализации;
- в) Запорожский завод ферросплавов 37,6 тыс. тн или 2,4% от общего объема реализации;
- г) Металлургический комбинат «Азовсталь» 15,6 тыс. тн или 1,0% от общего объема реализации.

13. ДОЛЯ ЭКСПОРТА ПРЕДПРИЯТИЯ, ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И ИХ ДОЛЯ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТА

На внешний рынок ОАО «ОГМК» также производит отгрузку через трейдеров у которых есть возможность производить отгрузку на экспорт через морские порты.

Всего на экспорт в 2002 году было отгружено 149,7 тыс. тн. марганецсодержащей продукции, что составило 9,5% от общего объема реализации, в том числе:

- а) Румыния 141,8 тыс. тн или 94,7% от общего объема экспорта;
- б) Россия 6,9 тыс. тн или 4,6%;
- в) Польша 1,0 тыс. тн или 0,7%.

14. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Адрес предприятия: Украина, 53300, Днепропетровская область, город Орджоникидзе, улица Калинина, дом 11.

Телефон: (38 05667) 44688

Факс: (38 05667) 44043

E-mail: common@ordgok.com



Auditing firm
"COWPERWOOD" Ltd
15a Gogolya str.
Dnepropetrovsk, 49044, UKRAINE
tel. (0562) 37-19-76, 47-83-98
fax (0562) 47-16-36
http://www.cowperwood.dnopr.net
E-mail: root@cowperwood.dnopr.net

Товариство з обмеженою відповідальністю
аудиторська фірма "КАУПЕРВУД"
Україна, 49044, м. Дніпропетровськ
вул. Гоголя, 15а, 5 поверх
тел. (0562) 37-19-76, 47-83-98
факс (0562) 47-16-36
http://www.cowperwood.dnopr.net
E-mail: root@cowperwood.dnopr.net

20022

Голові правління
ВАТ "Орджонікідзевський
гірничо-збагачувальний комбінат"
пану Постолювському В.В.

**Аудиторський висновок
незалежної аудиторської фірми "КАУПЕРВУД"
про достовірність фінансової звітності
відкритого акціонерного товариства
"Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат"
та його фінансовий стан на 31.12.2002 р.**

м. Дніпропетровськ

10 лютого 2003 р.

Аудиторська перевірка фінансової звітності ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" (Додатки до аудиторського висновку 1, 2, 3, 4, 5) здійснювалась товариством з обмеженою відповідальністю аудиторською фірмою "КАУПЕРВУД" (свідцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0031, видане Рішенням Аудиторської палати України № 98 від 26.01.2001 р.) згідно договору про надання аудиторських послуг № 89 від 22.04.2002 р., укладеному між ТОВ АФ "КАУПЕРВУД" та ВАТ "ОГЗК".

Юридична адреса ТОВ АФ "КАУПЕРВУД": 49044, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 15-а; тел./факс: 47-83-98, 370-19-76, 47-16-36.

В проведенні аудиторської перевірки приймали участь: аудитор Галасюк Валерій Вікторович (сертифікат аудитора серії А № 000067, виданий рішенням Аудиторської палати України № 8 от 23.12.1993 р., продовжений рішенням АПУ № 115 від 31.10.2002 р., дійсний до 31.10.2007 р.), аудитор Коновалова Олена Олександрівна (сертифікат аудитора серії А № 002258, виданий рішенням Аудиторської палати України № 10 від 24 травня 1995 р., продовжений рішенням АПУ № 76 від 26.03.1999 р., дійсний до 26.03.2004 р.), аудитор Нікітін Микола Юхимович (сертифікат аудитора серії А № 003547, виданий рішенням Аудиторської палати України № 72 від 03.12.98 р., продовжений рішенням АПУ № 76 від 29.11.2002 р., дійсний до 29.11.2007 р.), аудитор Хвостенко Сергій Григорович (сертифікат аудитора серії А № 004632, виданий рішенням АПУ № 100 від 30.03.2001 р.), бухгалтер-експерт Кірейцев Геннадій Леонидович, бухгалтер-експерт Сілкина Ірина Олексіївна, консультант Даценко Вікторія Григорівна.

Перевірка проводилась у м. Орджонікідзе та м. Дніпропетровську з 22 квітня 2002 р. по 10 лютого 2003 р.

Аудиторська перевірка була проведена у відповідності з вимогами Рішення Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку № 5 від 25.01.2001, Законом України "Про аудиторську діяльність" від 22.04.93 р. № 3125-XII, Національними нормативами аудиту в Україні, Законом України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" від 16.07.99 р. № 996-XIV, національними Положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку та іншими законодавчими актами.

Для аудиторської перевірки була надана інформація про фінансово-господарську діяльність ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" за період з 01.01.2002 р. по 31.12.2002 р. Відповідальність за достовірність та повноту наданої аудиторам інформації несе керівництво ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат". До наших обов'язків входить підготовка висновку за наслідками аудиторської перевірки.

Перевірка спланована та здійснена нами у відповідності до національних нормативів аудиту таким чином, щоб виявити суттєві помилки та порушення, які можуть вплинути на інформацію, яка міститься у фінансовій звітності. Аудитори перевірили, використовуючи тести, інформацію, яка підтверджує цифровий матеріал у фінансовій звітності. Під час аудиторської перевірки були розглянуті використані підприємством бухгалтерські принципи, реальність існування та правильність оцінки активів, власного капіталу та зобов'язань.

Ми вважаємо, що отримали достатні докази того, що фінансові звіти не містять суттєво недостовірної інформації.

В результаті проведення аудиту встановлено:

Відкрите акціонерне товариство "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" (ВАТ "ОГЗК"); код за ЄДРПОУ 00190928; місцезнаходження: 53300, м. Орджонікідзе, вул. Калініна, 11; було зареєстровано рішенням № 00190928 виконкому Орджонікідзевської міської Ради народних депутатів 15 грудня 1995 р.

Основними видами діяльності ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" є видобуток, збагачення та реалізація марганцевих руд, марганцевого агломерату.

Засновником товариства є Фонд державного майна України, його частка у статутному фонді підприємства на 31.12.2002 р. відсутня.

Зміни до статуту ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" протягом 2002 р. не вносилися.

Облікова політика ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" в перевіреному періоді зазнала змін в частині нарахування резерву сумнівних боргів. Підприємством використовується План рахунків бухгалтерського обліку активів, капіталу, зобов'язань і господарських операцій підприємств та організацій, затверджений наказом Міністерства фінансів України від 30.11.99 р. № 291.

Облік основних засобів та нематеріальних активів ведеться у відповідності з П(С)БО 7 "Основні засоби" та П(С)БО 8 "Нематеріальні активи".

Облік запасів ведеться у відповідності до вимог П(С)БО 9 "Запаси".

Облік грошових коштів ведеться у відповідності з вимогами законодавчих та нормативних актів.

Облік дебіторської та кредиторської заборгованостей ведеться у відповідності до вимог П(С)БО 10 "Дебіторська заборгованість" та П(С)БО 11 "Зобов'язання".

Відповідно приказу ВАТ "ОГЗК" № 290 від 24.09.2002 р. на підприємстві була проведена інвентаризація майна, дебіторської та кредиторської заборгованос-

тей. Результати інвентаризації відображені адекватно в бухгалтерському обліку ВАТ "ОГЗК".

В зв'язку з тим, що в господарчому суді розглядаються деякі справи, в яких приймає участь підприємство та які станом на 31.12.2002 р. не закінчено, існує вірогідність того, що суми дебіторської, кредиторської заборгованостей та власного капіталу, що відображені у фінансовій звітності, можуть зазнати змін.

В примітках до фінансової звітності ВАТ "ОГЗК" не була розкрита інформація щодо операцій підприємства з пов'язаними особами.

За виключенням цих обмежень, на підставі проведених аудиторських процедур, вважаємо за можливе підтвердити, що активи, зобов'язання та власний капітал, які наведені у фінансовій звітності, визнані, класифіковані та оцінені у відповідності з П(С)БО; фінансові результати діяльності ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат", які задекларовані у фінансовій звітності, рух грошових коштів є достовірними та відображені у відповідності до вимог П(С)БО; дані форм звітності мають відповідність між собою; фінансова звітність складена відповідно до вимог Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" від 16.07.99 р. № 996-XIV та Положень (стандартів) бухгалтерського обліку на основі дійсних облікових даних та достовірно відображає фактичний фінансовий стан ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" на 31.12.2002 р. за наслідками операцій з 01.01.2002 р. по 31.12.2002 р.

На підставі отриманих облікових даних здійснено аналіз показників фінансового стану ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат".

Значення коефіцієнту абсолютної ліквідності на 01.01.2002 р. та 31.12.2002 р. дорівнює нулю. Значення коефіцієнту загальної ліквідності: 2,38 на 01.01.2002 р. та 2,81 на 31.12.2002 р.

Значення коефіцієнту автономії на початок періоду дорівнювало 0,68, на кінець періоду – 0,72; значення коефіцієнту структури капіталу: на початок періоду – 0,48, на кінець – 0,38 (при нормативному значенні менше 1 та позитивній тенденції до зменшення).

Динаміка змін значень коефіцієнтів платоспроможності та фінансової стійкості протягом 2002 року свідчить про ріст платоспроможності й фінансової стійкості підприємства, що відбувся в наслідок збільшення власного капіталу підприємства завдяки проведенню додаткових емісій акцій.

Надлишок власних обігових коштів для покриття запасів та витрат на 01.01.2002 р. становить 195 339,6 тис. грн., на 31.12.2002 р. – 365 300,1 тис. грн.

Діяльність підприємства протягом періоду, що аналізується, була прибутковою. Сума чистого прибутку за період склала 4 250 тис. грн.

В зв'язку з вищенаведеним, загальний фінансовий стан ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" на 31.12.2002 р. оцінюється нами як стійкий.

Генеральний директор

В.В. Галасюк

Аудитор

(сертифікат аудитора серії А № 003547)

М.Ю. Никитін



Додаток І
до аудиторського висновку

Підприємство: ВАТ "Орджонікідзевський ГЗК"
 Територія: Україна
 Форма власності: колективна
 Орган державного управління:
 Галузь (вид діяльності): видобуток марганцевих руд
 Одиниця виміру: тис. грн
 Адреса: 53300, м. Орджонікідзе, вул. Калініна, 11

Дата (рік, місяць, число)

за ЄДРПОУ

за КОАТУУ

за КФВ

за СПОДУ

за ЗКГНГ

за КВЕД

Контрольна сума

КОДИ		
		01
	00190928	
	1212100000	
	20	
	7034	
	12112	
	13.20.2	

Генеральний директор
ТОВ АФ "Каупервуд"

Галасюк В.В.

Аудитор

Нікітін М.Ю.



Баланс

на 31.12.2002 р.

Форма №1

Код за ДКУД

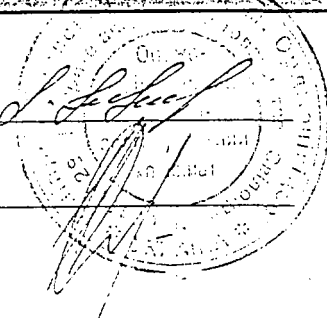
1801001

АКТИВ	Код рядка	На початок звітнього періоду	На кінець звітнього періоду
I	2	3	4
I. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	010	164,0	203,5
первісна вартість	011	295,0	361,8
накопичена амортизація	012	131,0	158,3
Незавершене будівництво	020	16 996,1	22 349,6
Основні засоби:			
залишкова вартість	030	220 495,0	199 441,9
первісна вартість	031	849 231,0	853 986,1
знос	032	628 736,0	654 544,2
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	4,0	11,7
інші фінансові інвестиції	045	-	-
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	-	41 600,0
Відстрочені податкові активи	060	-	-
Інші необоротні активи	070	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ I	080	237 659,1	263 606,7
II. ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Запаси:			
виробничі запаси	100	19 305,9	19 495,6
тварини на вичищуванні та відгодівлі	110	358,0	623,1
незавершене виробництво	120	4 068,0	2 157,6
готова продукція	130	7 942,0	8 197,1
товари	140	221 234,0	35 996,6
Векселі одержані	150	16 401,0	16 400,6
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	111 677,8	380 039,7
первісна вартість	161	175 323,4	430 424,2
резерв сумнівних боргів	162	63 645,6	50 384,5
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	143 578,9	43 272,7
за виданими авансами	180	245 096,0	182 484,7
з нарахованих доходів	190	-	-
із внутрішніх розрахунків	200	-	-
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	4 292,0	4 227,5
Поточні фінансові інвестиції	220	-	-
Грошові кошти та їх еквіваленти			
в національній валюті	230	212,0	89,5
в іноземній валюті	240	52,0	52,0
Інші оборотні активи	250	1 088,1	6 427,0
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ II	260	775 305,7	699 463,7
III. ВИТРАТИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	270	2 552,0	45,9
БАЛАНС	280	1 015 516,8	963 116,3

ПАСИВ	Код рядка	На початок звітнього періоду	На кінець звітнього періоду
1	2	3	4
I. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	300	368 000,0	368 000,0
Пайовий капітал	310	-	-
Додатковий вкладений капітал	320	-	-
Інший додатковий капітал	330	243 895,2	249 115,4
Резервний капітал	340	15 353,0	16 867,0
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	58 658,4	61 394,4
Неоплачений капітал	360	-	-
Вилучений капітал	370	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ I	380	685 906,6	695 376,8
II. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСТУПНИХ ВИТРАТ І ПЛАТЕЖІВ			
Забезпечення виплат персоналу	400	-	-
Інші забезпечення	410	-	-
Цільове фінансування	420	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ II	430	-	-
III. ДОВГОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Довгострокові кредити банків	440	-	-
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	-	-
Відстрочені податкові зобов'язання	460	1 942,3	18 677,5
Інші довгострокові зобов'язання	470	1 874,0	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ III	480	3 816,3	18 677,5
IV. ПОТОЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Короткострокові кредити банків	500	-	41 600,0
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	6 869,6	4 287,0
Векселі видані	520	54 844,0	69 089,3
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	233 266,8	40 365,8
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	2 464,0	153,0
з бюджетом	550	1 992,4	2 954,3
з позабюджетних платежів	560	-	-
зі страхування	570	1 089,9	1 200,3
з оплати праці	580	2 752,0	3 034,2
з учасниками	590	-	-
із внутрішніх розрахунків	600	-	-
Інші поточні зобов'язання	610	22 405,2	86 226,9
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ IV	620	325 683,9	248 910,8
V. ДОХОДИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ			
	630	110,0	151,2
БАЛАНС	640	1 015 516,5	963 116,3

Керівник

Головний бухгалтер



Підприємство: ВАТ "Орджонікідзевський ГЗК"
Територія: Україна
Форма власності: колективна
Орган державного управління:
Галузь: видобуток марганцевих руд
Одиниця виміру: тис. грн
Адреса: 53300, м. Орджонікідзе, вул. Калініна, 11

Дата (рік, місяць, число)

за ЄДРПОУ

за КОАТУУ

за КФВ

за СПОДУ

за ЗКГНГ

за КВЕД

Контрольна сума

КОДИ		
		01
за ЄДРПОУ	00190928	
за КОАТУУ	1212100000	
за КФВ	20	
за СПОДУ	7034	
за ЗКГНГ	12112	
за КВЕД	13.20.2	
Контрольна сума		

Генеральний директор ТОВ
АФ "Каупервуд"

Галасюк В.В.

Аудитор

Нікітін М.Ю.



ЗВІТ
про фінансові результати
за 2002 р.

Форма №2

Код за ДКУД

1801003

I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	654 370,00	802 821,00
Податок на додану вартість	015	108 201,20	48 678,60
Акцизний збір	020	-	-
	025	-	-
Інші вирахування з доходу	030	-	8,00
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	546 168,80	754 134,40
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	500 201,10	686 076,10
Валовий:			
прибуток	050	45 967,70	68 058,30
збиток	055	-	-
Інші операційні доходи	060	102 778,20	137 457,80
Адміністративні витрати	070	17 894,70	11 974,20
Витрати на збут	080	4 656,80	21 259,00
Інші операційні витрати	090	102 917,60	128 016,90
Фінансові результати від операційної діяльності:			
прибуток	100	23 276,80	44 266,00
збиток	105	-	-
Доход від участі в капіталі	110	-	-
Інші фінансові доходи	120	-	-
Інші доходи	130	381,10	712,00
Фінансові витрати	140	1 902,50	1 851,00
Втрати від участі в капіталі	150	-	-
Інші витрати	160	636,30	1 486,00
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
прибуток	170	21 119,10	41 641,00
збиток	175	-	-
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	16 851,10	1 942,40
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
прибуток	190	4 268,00	39 698,60
збиток	195	-	-
Надзвичайні:			
доходи	200	-	-
витрати	205	18,00	-
Податки з надзвичайного прибутку	210	-	-
Чистий:			
прибуток	220	4 250,00	39 698,60
збиток	225	-	-



II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ

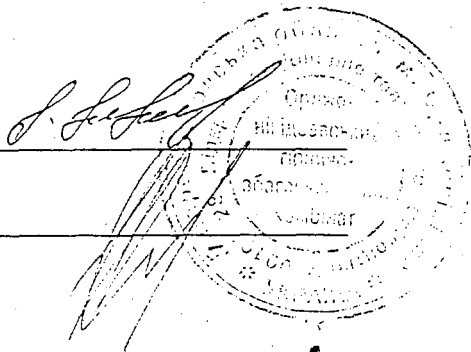
Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	113 427,20	96 757,00
Витрати на оплату праці	240	51 448,2	42 389,00
Відрахування на соціальні заходи	250	18 955,30	15 736,00
Амортизація	260	29 272,20	30 817,00
Інші операційні витрати	270	18 468,4	48 323,00
Разом	280	231 571,30	234 022,00

III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	1 472 000 000,00	400 822 196,00
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	1 472 000 000,00	400 822 196,00
Чистий прибуток (збиток) на одну просту акцію	320	0,0000029	0,0000990
Скоригований чистий прибуток (збиток) на одну просту акцію	330	0,0000029	0,0000990
Дивіденди на одну просту акцію	340	-	-

Керівник

Головний бухгалтер



«Утверждаю»
Председатель Правления
ОАО «ОГОК»
Постоловский В.В.

12 g 3-2(b) #: 82-34664

Годовой отчет
Annual report
2003

RECEIVED
2004 DEC -2 A 10 11
OFFICE OF THE
CORPORATE SECRETARY

**Открытого Акционерного Общества
“Орджоникидзевский горно-обогатительный
комбинат”**

**Open Joint Stock Company
“Ordzhonikidzevskiy GOK”**

г. Орджоникидзе

1. КРАТКАЯ ИСТОРИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат разрабатывает западную часть Никопольского марганцевого месторождения. Это одно из наиболее крупных в мире предприятий по добыче и переработке марганцевой руды. Комбинату принадлежит приоритетная роль в условиях освоения технологии открытых горных работ, рекультивации земель и охраны природы.

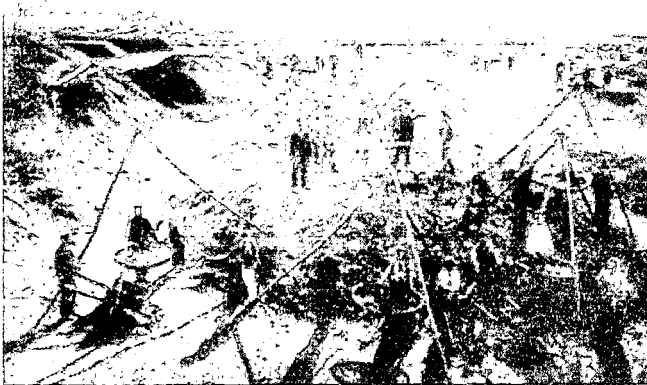


В.А. Домгер

Открытие в 1886 г. промышленного месторождения марганцевой руды стало началом истории развития Орджоникидзевского горно-обогатительного комбината.

Чсть открытия Никопольского марганцевого бассейна принадлежит русскому горному инженеру В.А. Домгеру, который в июле 1883 г. обнаружил у берегов реки Соленой, притока реки Базавлук, выходы марганцевой руды на дневную поверхность.

В июле 1885 г. здесь была заложена первая штольня "Надежда", показавшая наличие больших запасов высококачественной марганцевой руды. В декабре 1885 г. начал работать первый рудник "Покровские марганцевые копи", а в 1901 г. добыча марганцевой руды составила 2 млн. пудов.



Шахта №1 Покровских марганцевых копий Никополь-Мариупольского горного и металлургического общества. 1905 г.

Большие прибыли, получаемые от продажи никопольской руды, и все увеличивавшийся спрос на нее способствовали интенсивному притоку в этот район русского и иностранного капитала. Значительные средства, затрачиваемые на разведку, привели к открытию новых залежей не только в западной, но и в восточной части бассейна, к активной их эксплуатации.

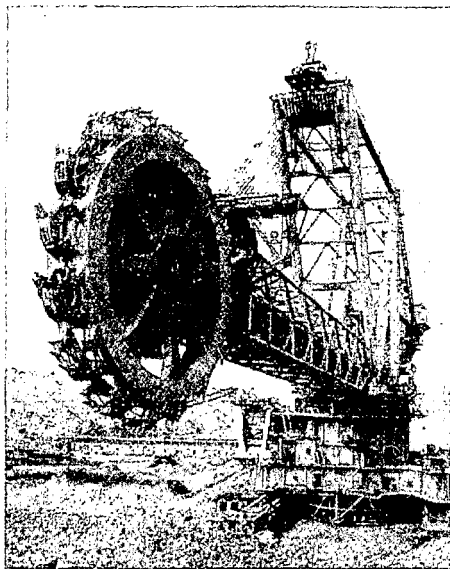
В начале 1900-х годов добычу марганцевой руды в бассейне вели уже 9 акционерных обществ и частных предпринимателей.

Наибольшего развития в дореволюционные годы бассейн достиг в 1913 г. В период промышленного бума было добыто 252,7 тыс. т руды.

В 1934 г. был создан рудник им. С. Орджоникидзе, а через год введены в действие шахты № 1,2,3,4, обогатительная фабрика и проложена железная дорога к станции Чертомлык. Перед войной рудник добывал 30 % руды всего бассейна.



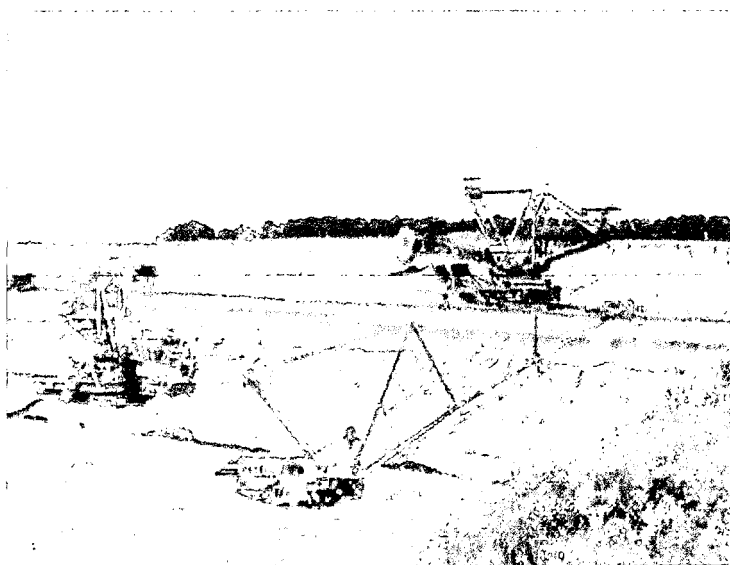
Сразу после освобождения края от фашистской оккупации – 4 февраля 1944 г. – началось возрождение рудника. В этом же году были восстановлены все шахты и завершено строительство новой шахты, введена в действие обогатительная фабрика. Годовая добыча руды в те годы составляла более 60 тыс. т.



Роторный экскаватор роторного комплекса ОАО «ОГОК».

До 1952 г. марганцевая руда добывалась только подземным способом. В 1952 г. впервые в Никопольском бассейне с вводом в строй Богдановского карьера стали применять добычу руды открытым способом.

С 1963 г. на карьерах комбината стали применять вскрышные комплексы непрерывного действия в составе роторных экскаваторов производительностью от 1000 до 5000 м³/ч, отвалообразователей, транспортно-отвальных мостов, забойных передаточных и отвальных конвейеров производительностью от 1500 до 7500 м³/ч (в разрыхленной массе).



Чкаловский карьер № 1 открытого акционерного общества «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат». 2003 год.

В 1964 г. на основе рудника был создан трест «Орджоникидземарганец», который в 1970 г. был переименован в Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат.

В 1995 году предприятие было реорганизовано в открытое акционерное общество «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат».

24 января 1997 года состоялось первое общее собрание акционеров.

Став открытым акционерным обществом, комбинат приобрел больше самостоятельности в выборе рынков сбыта продукции, в ценовой политике, а также улучшил свою техническую базу за счет инвестиционных средств.



2. МИССИЯ И ЦЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЯ

Миссия ОАО «Орджоникидзевский ГОК» состоит в завоевании лидирующих позиций на украинских и мировых рынках марганецсодержащей продукции, путем увеличения объемов производства и экспорта, поиска новых рынков сбыта.

Наши цели:

- Увеличение объемов производства предприятия
- Внедрение новых технологических процессов производства
- Улучшение производственных и финансовых показателей предприятия
- Повышение профессионализма работников
- Удовлетворение социально-экономических запросов трудового коллектива и акционеров предприятия.

3. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ВЫПУСКАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ И ИХ ОПИСАНИЕ

Основными видами продукции и услуг открытого акционерного общества «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат» является производство марганцевого концентрата и марганцевого агломерата, ремонт промышленного оборудования, устройств и приборов, производство хозяйственно-керамических изделий, облицовочных материалов из природного камня.

Основные виды продукции, выпускаемой ОАО «ОГОК»:

Окисный марганцевый концентрат, крупность 0-50 мм:

- 1 сорт - содержание Mn не менее 43%
- 1 Б сорт - содержание Mn не менее 41%
- 2 сорт - содержание Mn не менее 34%

Карбонатный марганцевый концентрат, крупность 0-50 мм и 0-200 мм:

- 1 сорт - содержание Mn не менее 26%

Агломерат марганцевый:

- Марка АМ-2 - содержание Mn не менее 40%

Кроме марганцевой руды в карьерах комбината попутно добывается суглинок для строительства дамб хвостохранилищ и известняк-ракушечник для производства флюса, который применяется в процессе агломерации и для производства цемента.

4. ПЕРЕЧЕНЬ ДОСТИЖЕНИЙ ПРЕДПРИЯТИЯ

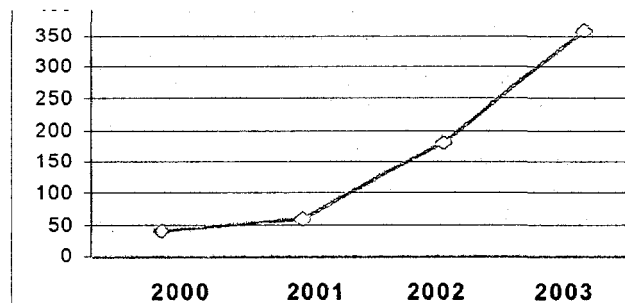
Сегодня ОАО «ОГОК» - это предприятие с огромным природно-геологическим и техническим потенциалом. В составе комбината работают карьеры, которые обеспечены высокопродуктивным горно-транспортным оборудованием отечественного и импортного



производства, позволяя ежегодно вырабатывать до 200 миллионов метров кубических горной массы.

Занимаясь добычей и переработкой марганцевых руд на Украине (Никопольский бассейн) Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат стал крупнейшим в мире предприятием по выпуску марганцевого концентрата и агломерата для ферросплавных и металлургических заводов, которые обеспечивают не только предприятия Украины, но и экспортируют свою продукцию в страны дальнего и ближнего зарубежья.

Динамика производства марганцевого агломерата за период с 2000 г. по 2003 г. показывает, что производство марганцевого агломерата только за последний 2003 г. увеличилось до 359,3 тыс. т. по сравнению с 181,4 тыс. т. в 2002 г., что составило 198%.



Динамика производства марганцевого агломерата, тыс. т.

Следует также отметить повышение качества безсортового концентрата и извлечения марганца из руды.

Чистая прибыль ОАО «ОГОК» за 2003 г. составила 17,4 млн. гривен, что составляет 408,8 % от 4,3 млн. гривен в 2002 г.

5. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

В действующую структуру открытого акционерного общества «Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат» входят следующие функциональные направления:

- производственное направление;
- направление по коммерции и финансам;
- направление по кадрам, организации работы, заработной платы и работе с акционерами;
- направление снабжения;
- направление бухгалтерского учета и контроля
- направление социальных вопросов.

Производственное направление осуществляет вскрышные и добычные работы, производство основных видов марганцевой продукции, марганцевого концентрата и агломерата, железорудного агломерата, добычу сопутствующих видов продукции. К направлению снабжения относятся цеха, связанные с обеспечением производства товароматериальными ценностями.



Функциональные направления (по коммерции и финансам; по кадрам, организации работы, заработной платы и работе с акционерами; бухгалтерского учета и контроля) осуществляют обеспечение финансовыми, трудовыми и материальными ресурсами производственный процесс, выполняют контрольные управленческие функции, а также занимаются сбытом готовой продукции.

Организационная структура управления ОАО «ОГОК»



Действующая организационная структура управления имеет свои характерные особенности, соответствующие крупным производственным предприятиям. Достоинством такой организационной структуры является наличие линейной зависимости и четкое соответствие распределения ответственности.

6. КОЛИЧЕСТВО РАБОТНИКОВ ПРЕДПРИЯТИЯ

Менеджеры ОАО «ОГОК» составляют 8% общей численности работников. Руководящее звено предприятия – высококвалифицированные специалисты, имеющие высшее образование и значительный опыт работы – 5 - 10 лет.

Характеристика промышленно-производственного персонала на ОАО «ОГОК» в 2003 г.

Категории работников	% от численности
Руководители	8
Специалисты	11
Рабочие	79
Служащие	2



Численность работников комбината в 2003 г.

<i>Показатель</i>	<i>ед. изм.</i>	<i>2002 г.</i>	<i>2003 г.</i>
Списочная численность работников	Человек	7016	6914
В том числе работников промышленно-производственного персонала	Человек	6299	6277

Уменьшение численности связано с вопросами оптимизации технологического процесса и организационной структуры, а также с перераспределением численности работников среди цехов комбината.

Образовательная структура персонала ОАО «ОГОК» за 2002- 2003 г.

<i>Уровень образования</i>	<i>% от численности</i>	
	<i>2002 г.</i>	<i>2003 г.</i>
Начальное	0,03	0,03
Неполное среднее	1,47	1,3
Среднее	61,6	61,07
Среднее специальное	22,4	22,71
Высшее	14,5	14,92

7. ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

Органами управления комбината являются общее собрание акционеров, наблюдательный совет и правление Общества.

Высшим органом управления ОАО «ОГОК» является общее собрание акционеров, которое формирует наблюдательный совет, ревизионную комиссию и правление комбината.

Общее собрание проводится в порядке, определенном законодательством Украины, Уставом комбината, Положением "Об общем собрании акционеров". Голосование на общем собрании ведется по принципу: одна акция - один голос.

Наблюдательный совет является органом Общества, который представляет интересы акционеров в период между проведением общих собраний и в пределах своей компетенции контролирует и регулирует деятельность исполнительного органа Общества.

Оперативное управление предприятием осуществляется правлением - исполнительным органом Общества. Председатель правления обеспечивает общее управление производством и экономикой комбината, а его заместители решают конкретные вопросы в соответствии с их функциональными обязанностями с помощью подчиненных им подразделений.



Ревизионная комиссия осуществляет контроль за финансово-хозяйственной деятельностью исполнительного органа Общества.

8. ПЛАНОВАЯ МОЩНОСТЬ И ЗАГРУЗКА

Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат является ведущим предприятием Украины и бывшего Советского Союза по добыче и переработке марганцевых руд и обеспечивающий сырьем ферросплавные и металлургические заводы. По производству марганцевого агломерата Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат единственный на Украине.

В 90-е годы объем производства товарного марганцевого концентрата по ОГОКу составлял 3800 тыс.т, 47 % объема производства концентрата бывшего Советского Союза и 54 % по Украине. Производство марганцевого агломерата было на уровне 420 тыс.т.

С момента приобретения Украиной независимости, производство продукции ОГОКом было переориентировано исходя из потребности внутреннего рынка и экспорта. В 1995 году предприятием была установлена оптимальная мощность по производству марганцевой продукции:

- марганцевого концентрата 2 000 тыс.т
- марганцевого агломерата 450 тыс.т
- сырой руды 6 000 тыс.т

Загрузка производственных мощностей в каждом конкретном году определяется количеством марганецсодержащего сырья, на который были заключены договора с потребителями.

В 2003 году загрузка производственных мощностей ОАО «ОГОК» составила:

- марганцевого концентрата 1425,2 тыс.т (71,3 %)
- марганцевого агломерата 359,3 тыс.т (79,8 %)
- сырой руды 3911,0 тыс.т (65,2 %)

9. ОСНОВНЫЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЯ

Технологический процесс производства основных видов продукции на комбинате состоит из следующих этапов:

1. Вскрышные работы осуществляется 8 роторными комплексами и 42 шагающими экскаваторами.
2. Добыча сырой руды осуществляется 62 экскаваторами типа «прямая лопата».
3. Обогащение марганцевых руд производится на двух обогатительных фабриках
4. Производство марганцевого агломерата осуществляется на агломерационной фабрике.



Основные производственные показатели предприятия в натуральном выражении:

<i>Показатели</i>	<i>ед. изм.</i>	<i>2003г.</i>
Марганцевый концентрат, валовый	тыс.т	1 425,2
в т.ч. высшие сорта	тыс.т	301,7
бессортный окисный	тыс.т	1 301,6
карбонатный	тыс.т	123,6
Марганцевый концентрат, товарный	тыс.т	908,5
Марганцевый агломерат	тыс.т	359,3
Добыча марганцевой руды	тыс.т	3 911,0
Вскрышные работы	тыс.м3	62 710

10. ДОЛЯ ПРЕДПРИЯТИЯ НА УКРАИНСКОМ И МИРОВОМ РЫНКЕ

Ресурсы марганцевых руд, выявленные в 56 странах мира составляют около 17,3 млрд. тн., в том числе подтвержденные запасы оцениваются в 5,2 млрд. тн.

Запасы Украины сконцентрированы в едином Никопольском марганцеворудном бассейне и составляют 42,3 % общемировых подтвержденных запасов. Орджоникидзевский горно-обогатительный комбинат разрабатывает западную часть этого месторождения и его доля на мировом рынке составляет порядка 7%.

Доля ОАО «ОГОК» на внутреннем рынке марганецсодержащего сырья в 2003 году составляла около 53,7%.

11. ОБЪЕМЫ РЕАЛИЗАЦИИ В НАТУРАЛЬНОМ И ДЕНЕЖНОМ ВЫРАЖЕНИИ

В 2003 году ОАО «ОГОК» реализовал марганцевого концентрата 479,8 тыс. тн. на сумму 77 993,3 тыс. грн., а также марганцевого агломерата 354,3 тыс. тн. на сумму 100 071,1 тыс. грн.

12. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРОДУКЦИИ НА ВНУТРЕННЕМ РЫНКЕ И ИХ ДОЛЯ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ РЕАЛИЗАЦИИ

На внутреннем рынке ОАО «ОГОК» производил отгрузку через крупных трейдеров с которыми заключены долгосрочные договора.

Всего на предприятия Украины в 2003 году отгружено 546,8 тыс. тн. марганецсодержащей продукции, что составило 65,6% от общего объема реализации.

Основные потребители на внутреннем рынке следующие:



- а) Запорожский завод ферросплавов 383,0 тыс. тн или 45,9% от общего объема реализации;
- б) Краматорский металлургический завод 82,4 тыс. тн. или 9,9% от общего объема реализации;
- в) Металлургический комбинат «Азовсталь» 56,1 тыс. тн или 6,7% от общего объема реализации;
- г) Днепропетровский металлургический завод им. Петровского 16,1 тыс. тн. или 1,9% от общего объема реализации.

13. ДОЛЯ ЭКСПОРТА ПРЕДПРИЯТИЯ, ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И ИХ ДОЛЯ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТА

На внешний рынок ОАО «ОГОК» также производит отгрузку через трейдеров у которых есть возможность производить отгрузку на экспорт через морские порты.

Всего на экспорт в 2003 году было отгружено 287,2 тыс.тн. марганецсодержащей продукции, что составило 34,4% от общего объема реализации, в том числе:

- а) Румыния 262,2 тыс. тн или 91,3% от общего объема экспорта;
- б) Словакия 10,7 тыс. тн или 3,7%;
- в) Россия 7,6 тыс. тн или 2,6%;
- г) Чехия 5,9 тыс. тн или 2,0%.

14. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Адрес предприятия: Украина, 53300, Днепропетровская область, город Орджоникидзе, улица Калинина, дом 11.

Телефон: (38 05667) 44688.

Факс: (38 05667) 44043.

E-mail: common@ordgok.com



Auditing firm
"COWPERWOOD" Ltd
15a Gogolya str.
Dnepropetrovsk, 49044, UKRAINE
tel. (056) 370-19-76, (0562) 47-83-98
fax (0562) 47-16-36
<http://www.cowperwood.dnopr.net>
E-mail: root@cowperwood.dnopr.net

Товариство з обмеженою відповідальністю
аудиторська фірма "КАУПЕРВУД"
Україна, 49044, м. Дніпропетровськ
вул. Гоголя, 15а, 5 поверх
тел. (056) 370-19-76, (0562) 47-83-98
факс (0562) 47-16-36
<http://www.cowperwood.dnopr.net>
E-mail: root@cowperwood.dnopr.net

Голові правління
ВАТ "Орджонікідзевський
гірничо-збагачувальний комбінат"
пану Постолювському В.В.

**Аудиторський висновок
незалежної аудиторської фірми "КАУПЕРВУД"
про достовірність консолідованої фінансової звітності
відкритого акціонерного товариства
"Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат"
та його фінансовий стан на 31.12.2003 р.**

м. Дніпропетровськ

23 лютого 2004 р.

Аудиторська перевірка консолідованої фінансової звітності ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" (Додатки до аудиторського висновку 1, 2, 3, 4, 5) здійснювалась товариством з обмеженою відповідальністю аудиторською фірмою "КАУПЕРВУД" (свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0031, видане Рішенням Аудиторської палати України № 98 від 26.01.2001 р.) згідно договору про надання аудиторських послуг № 144 від 15.04.2003 р., укладеному між ТОВ АФ "КАУПЕРВУД" та ВАТ "ОГЗК".

Юридична адреса ТОВ АФ "КАУПЕРВУД": 49044, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 15-а; тел./факс: 47-83-98, 370-19-76, 47-16-36.

В проведенні аудиторської перевірки приймали участь: аудитор Галасюк Валерій Вікторович (сертифікат аудитора серії А № 000067, виданий рішенням Аудиторської палати України № 8 от 23.12.1993 р., продовжений рішенням АПУ № 115 від 31.10.2002 р., дійсний до 31.10.2007 р.), аудитор Коновалова Олена Олександрівна (сертифікат аудитора серії А № 002258, виданий рішенням Аудиторської палати України № 10 від 24 травня 1995 р., продовжений рішенням АПУ № 76 від 26.03.1999 р., дійсний до 26.03.2004 р.), аудитор Нікітін Микола Юхимович (сертифікат аудитора серії А № 003547, виданий рішенням Аудиторської палати України № 72 від 03.12.98 р., продовжений рішенням АПУ № 76 від 29.11.2002 р., дійсний до 29.11.2007 р.), аудитор Хвостенко Сергій Григорович (сертифікат аудитора серії А № 004632, виданий рішенням АПУ № 100 від 30.03.2001 р.), бухгалтер-експерт Кірейцев Геннадій Леонидович, бухгалтер-експерт Кацай Юрій Васильович.

Перевірка проводилась у м. Орджонікідзе та м. Дніпропетровську з 21 січня 2004 р. по 23 лютого 2004 р.

Аудиторська перевірка була проведена у відповідності з вимогами Рішення Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку № 5 від 25.01.2001, Законом України "Про аудиторську діяльність" від 22.04.93 р. № 3125-XII, Стандартами аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті в якості Національних стандартів аудиту, Законом України "Про бухгалтерський облік та фінансову

звітність в Україні" від 16.07.99 р. № 996-XIV, національними Положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку та іншими законодавчими актами.

Нами було проведено аудит фінансової звітності, що приведена у Додатках 1, 2, 3, 4, 5 до аудиторського висновку на стор. 4-28. Відповідальність за підготовку фінансової звітності несе керівництво ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат". Ми несемо відповідальність за формування незалежної думки стосовно фінансової звітності по результатам проведеного нами аудиту.

Перевірка спланована та здійснена нами у відповідності до національних нормативів аудиту таким чином, щоб виявити суттєві помилки та порушення, які можуть вплинути на інформацію, яка міститься у фінансовій звітності. Аудитори перевірили, використовуючи тести, інформацію, яка розкрита у фінансовій звітності. Під час аудиторської перевірки були розглянуті використані підприємством бухгалтерські принципи, реальність існування та правильність оцінки активів, власного капіталу та зобов'язань.

Ми вважаємо, що отримали достатні докази того, що фінансові звіти не містять суттєво недостовірної інформації.

В результаті проведення аудиту встановлено:

Відкрите акціонерне товариство "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" (ВАТ "ОГЗК"); код за ЄДРПОУ 00190928; місцезнаходження: 53300, м. Орджонікідзе, вул. Калініна, 11; було зареєстровано рішенням № 00190928 виконкому Орджонікідзевської міської Ради народних депутатів 15 грудня 1995 р.

Основними видами діяльності ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" є видобуток, збагачення та реалізація марганцевих руд, марганцевого агломерату.

Засновником товариства є Фонд державного майна України, його частка у статутному фонді підприємства на 31.12.2002 р. відсутня.

Станом на 31.12.2003 р. статутний капітал складає 552 100,3 тис. грн. і його розподілено на 2 208 401 200 штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0,25 грн. кожна. Статутний капітал протягом звітного періоду було збільшено на 184 100,3 тис. грн. в результаті додаткової емісії акцій. Зміни та доповнення до Статуту ВАТ "ОГЗК" було зареєстровано рішенням виконкому Орджонікідзевської міської Ради 18 квітня 2003 р. Додаткову емісію здійснено шляхом випуску додаткової кількості акцій (736 401 200 шт.) номінальною вартістю 0,25 грн.

Облікова політика ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" в перевіреному періоді зазнала змін в частині нарахування забезпечень на виплати персоналу. Підприємством використовується План рахунків бухгалтерського обліку активів, капіталу, зобов'язань і господарських операцій підприємств та організацій, затверджений наказом Міністерства фінансів України від 30.11.99 р. № 291.

Відповідно наказу ВАТ "ОГЗК" № 322 від 22.09.2003 р. на підприємстві була проведена інвентаризація майна, дебіторської та кредиторської заборгованостей. Результати інвентаризації відображені адекватно в бухгалтерському обліку ВАТ "ОГЗК".

В зв'язку з тим, що в господарчому суді розглядаються деякі справи, в яких приймає участь підприємство та які станом на 31.12.2003 р. не закінчено, існує вірогідність того, що суми кредиторської заборгованості та власного капіталу, що відображені у фінансовій звітності, можуть зазнати змін.

У зв'язку з тим, що питання обліку державного майна, яке не увійшло в вартість майна акціонерного товариства в процесі приватизації, законодавчо не врегульовано, у балансі ВАТ "ОГЗК" в складі необоротних активів станом на 31.12.2003 р. враховується державне майно на суму 2 000,3 тис. грн. Так як джерело фінансування цих активів відображено у складі власного капіталу підприємства, вартість чистих активів на цю суму станом на 31.12.2003 р. завищена.

За виключенням цих обмежень, на підставі проведених аудиторських процедур, вважаємо за можливе підтвердити, що активи, зобов'язання та власний капітал, які наведені у консолідованій фінансовій звітності, визнані, класифіковані та оцінені у відповідності з П(С)БО; фінансові результати діяльності ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат", які задекларовані у фінансовій звітності, рух грошових коштів є достовірними та відображені у відповідності до вимог П(С)БО; дані форм звітності мають відповідність між собою; фінансова звітність складена відповідно до вимог Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" від 16.07.99 р. № 996-XIV та Положень (стандартів) бухгалтерського обліку на основі дійсних облікових даних та достовірно відображає фактичний фінансовий стан ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" на 31.12.2003 р. за наслідками операцій з 01.01.2003 р. по 31.12.2003 р.

На підставі отриманих облікових даних здійснено аналіз показників фінансового стану ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат".

ВАТ "ОГЗК" платоспроможне, рівень платоспроможності значно зріс за звітний період, про що свідчать значення коефіцієнтів ліквідності. Значення коефіцієнту абсолютної ліквідності протягом звітного періоду зросло з 0 на 01.01.2003 р. до 0,02 на 31.12.2003 р., значення коефіцієнту загальної ліквідності - з 2,83 на 01.01.2003 р. до 10,29 на 31.12.2003 р.

Значення коефіцієнту автономії на початок періоду дорівнювало 0,88, на кінець періоду - 0,91; значення коефіцієнту структури капіталу: на початок періоду - 0,13, на кінець - 0,1 (при нормативному значенні менше 1 та позитивній тенденції до зменшення). Динаміка змін значень коефіцієнтів фінансової стійкості протягом 2003 року свідчить про ріст фінансової стійкості підприємства, що відбувся в наслідок збільшення власного капіталу підприємства завдяки проведенню додаткової емісії акцій.

Надлишок власних обігових коштів для покриття запасів та витрат на 01.01.2003 р. становить 365 706,6 тис. грн., на 31.12.2003 р. - 601 186,3 тис. грн.

Діяльність підприємства протягом періоду, що аналізується, була прибутковою. Сума чистого прибутку за період склала 18 442,7 тис. грн.

В зв'язку з вищенаведеним, загальний фінансовий стан ВАТ "Орджонікідзевський гірничо-збагачувальний комбінат" на 31.12.2003 р. оцінюється нами як абсолютно стійкий.

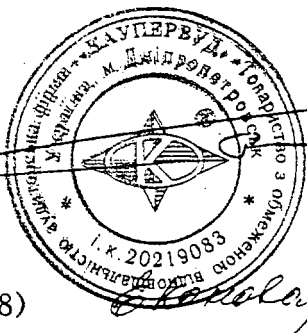
Генеральний директор

В.В. Галасюк

Аудитор

(сертифікат аудитора серії А № 002258)

О.О. Коновалова



Підприємство: ВАТ "Орджонікідзевський ГЗК"
Територія: Україна
Форма власності: колективна
Орган державного управління:
Галузь (вид діяльності): видобуток марганцевих руд
Одиниця виміру: тис. грн.
Адреса: 53300, м.Орджонікідзе, вул.Калініна, 11

Дата (рік, місяць, число)

за ЄДРПОУ

за КОАТУУ

за КФВ

за СПОДУ

за ЗКГНГ

за КВЕД

Контрольна сума

КОДИ

01

00190928

1212100000

20

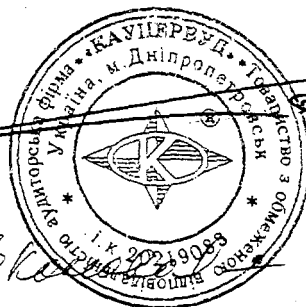
13.20.2

Генеральний директор
ТОВ "КАУПЕРВУД"

В.В. Галасюк

Аудитор

О.О. Коновалова



БАЛАНС

на 31.12.2003 р.

Форма №1

Код за ДКУД

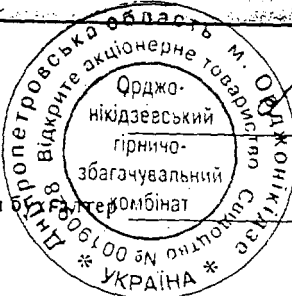
1801001

АКТИВ	Код рядка	На початок звітнього періоду	На кінець звітнього періоду
1	2	3	4
I. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	010	203,5	172,9
первісна вартість	011	361,8	376,8
накопичена амортизація	012	158,3	203,9
Незавершене будівництво	020	22 419,1	13 428,8
Основні засоби:			
залишкова вартість	030	336 662,4	314 476,9
первісна вартість	031	1 211 833,1	1 214 862,9
знос	032	875 170,7	900 386,0
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	-	-
інші фінансові інвестиції	045	-	-
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	41 600,0	-
Відстрочені податкові активи	060	-	-
Гудвіл	065	-	-
Інші необоротні активи	070	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ I	080	400 885,0	328 078,6
II. ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Запаси:			
виробничі запаси	100	22 636,8	23 483,9
тварини на вищуванні та відгодівлі	110	623,1	468,0
незавершене виробництво	120	2 157,6	7 033,6
готова продукція	130	8 197,1	55 096,8
товари	140	35 996,6	23 336,6
Векселі одержані	150	16 400,6	121 077,9
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	380 041,5	301 371,7
первісна вартість	161	430 426,0	345 404,5
резерв сумнівних боргів	162	50 384,5	44 032,8
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	43 272,4	18 546,7
за виданими авансами	180	182 536,7	246 478,4
з нарахованих доходів	190	-	-
із внутрішніх розрахунків	200	-	-
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	4 232,2	4 188,7
Поточні фінансові інвестиції	220	-	-
Грошові кошти та їх еквіваленти			
в національній валюті	230	101,2	1 821,3
в іноземній валюті	240	52,0	37,9
Інші оборотні активи	250	6 426,3	7 773,6
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ II	260	702 674,1	810 715,1
III. ВИТРАТИ МАЙБУТНЬОГО ПЕРІОДУ	270	45,9	114,5
БАЛАНС	280	1 103 605,0	1 138 808,2

ПАСИВ	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	300	368 000,0	552 100,3
Пайовий капітал	310	-	-
Додатковий вкладений капітал	320	-	-
Інший додатковий капітал	330	389 546,0	389 484,0
Резервний капітал	340	16 867,0	17 079,5
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	61 789,8	80 020,0
Неоплачений капітал	360	-	-
Вилучений капітал	370	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ I	380	836 202,8	1 038 683,8
II. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСТУПНИХ ВИТРАТ І ПЛАТЕЖІВ			
Забезпечення виплат персоналу	400	-	3 533,9
Інші забезпечення	410	-	-
Цільове фінансування	420	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ II	430	-	3 533,9
III. ДОВГОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Довгострокові кредити банків	440	-	-
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	-	-
Відстрочені податкові зобов'язання	460	18 677,5	17 610,7
Інші довгострокові зобов'язання	470	-	-
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ III	480	18 677,5	17 610,7
IV. ПОТОЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Короткострокові кредити банків	500	41 600,0	-
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	4 287,0	4 287,0
Векселі видані	520	69 089,3	11 010,2
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	39 930,3	10 258,0
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	153,0	7 393,1
з бюджетом	550	3 063,9	2 212,2
з позабюджетних платежів	560	-	-
зі страхування	570	1 188,9	781,9
з оплати праці	580	3 034,2	1 902,6
з учасниками	590	-	-
із внутрішніх розрахунків	600	-	-
Інші поточні зобов'язання	610	86 226,9	40 941,3
УСЬОГО ЗА РОЗДІЛОМ IV	620	248 573,5	78 786,3
V. ДОХОДИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ			
	630	151,2	199,5
БАЛАНС	640	1 103 605,0	1 138 808,2

Керівник

Головний бухгалтер



Додаток 2
до аудиторського висновку

Підприємство: ВАТ "Орджонікідзевський ГЗК"

Територія: Україна

Форма власності: колективна

Орган державного управління:

Галузь: видобуток марганцевих руд

Одиниця виміру: тис. грн.

Адреса: 53300, м.Орджонікідзе, вул.Калініна, 11

Дата (рік, місяць, число)

за ЄДРПОУ

за КОАТУУ

за КФВ

за СПОДУ

за ЗКІНГ

за КВЕД

Контрольна сума

КОДИ

01

00190928

1212100000

20

13.20.2

Генеральний директор
ТОВ "КАУПЕРВУД"

Аудитор



В.В. Галасюк

О.О. Коновалова

ЗВІТ
про фінансові результати
за 2003 р.

Форма №2

Код за ДКУД

1801003

I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	442 546,90	654 368,90
Податок на додану вартість	015	36 789,60	108 201,10
Акцизний збір	020	-	-
	025	-	-
Інші вирахування з доходу	030	-	-
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	405 757,30	546 167,80
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	353 023,30	497 294,10
Валовий:			
прибуток	050	52 734,00	48 873,70
збиток	055	-	-
Інші операційні доходи	060	307 568,40	102 828,00
Адміністративні витрати	070	22 419,00	17 353,40
Витрати на збут	080	6 387,30	4 636,80
Інші операційні витрати	090	299 788,90	102 857,50
Фінансові результати від операційної діяльності:			
прибуток	100	31 707,20	26 854,00
збиток	105	-	-
Доход від участі в капіталі	110	-	-
Інші фінансові доходи	120	-	-
Інші доходи	130	1 812,20	385,20
Фінансові витрати	140	4 645,20	1 902,50
Втрати від участі в капіталі	150	-	-
Інші витрати	160	11 498,30	636,30
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
прибуток	170	17 375,90	24 700,40
збиток	175	-	-
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	-	16 851,10
Доход з податку на прибуток від звичайної діяльності	185	1 066,80	-
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
прибуток	190	18 442,70	7 849,30
збиток	195	-	-
Надзвичайні:			
доходи	200	-	-
витрати	205	-	18,00
Податки з надзвичайного прибутку	210	-	-
Чистий:			
прибуток	220	18 442,70	7 831,30
збиток	225	-	-

II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	100 689,50	113 427,20
Витрати на оплату праці	240	58 064,90	51 448,20
Відрахування на соціальні заходи	250	21 073,40	18 955,30
Амортизація	260	36 189,50	29 272,20
Інші операційні витрати	270	17 630,00	18 468,40
Разом	280	233 647,30	231 571,30

III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	1 984 454 534,00	1 472 000 000,00
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	1 984 454 534,00	1 472 000 000,00
Чистий прибуток (збиток) на одну просту акцію	320	0,0000929	0,0000053
Скоригований чистий прибуток (збиток) на одну просту акцію	330	0,0000929	0,0000053
Дивіденди на одну просту акцію	340	-	-

Керівник

Головний бухгалтер





005218

53300, Дніпропетровська обл.
м. Орджонікідзе, вул. Калініна, 11
код ОКПО № 00190928
свідоцтво №03441198 інн 001909204099
Р/р № 260011030000051
в КБ "Приватбанк", м. Дніпропетровськ,
МФО 305299

УКРАЇНА
ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО
"ОРДЖОНІКІДЗЕВСЬКИЙ
ГІРНИЧО - ЗБАГАЧУВАЛЬНИЙ
КОМБІНАТ"

Телетайп : 349794 РОТОР.
FAX : (05667) 440 - 43.
Приймальна : ☎ (05667) 446 - 88, 532 - 11
Служба устаткування: (05667) 410 - 21
E - mail: ogok 2 @mail. dnepri.net

№ 62-8 від " 16 " 02 2005 р.

На № _____ від " _____ " _____ 200__ р.

U.S. Securities and Exchange Commission
Attn: Mr. Eliot Staffin
Office of International Corporate Finance
Division of Corporate Finance
Stop 3-2
450 Fifth Street, N.W.
Washington, D.C. 20549

16/02/2005

Dear Mr. Staffin:

Re.: Reinstatement of Rule 12g3-2(b) exemption for OJSC
ORDZHONIKIDZEVSKEY ORE MINING & PROCESSING ENTERPRISE
12g3-2(b) file #: 82-34664
F-6 # 333-101857
CIK # 0001175963

I, undersigned, hereby inform that Open Join Stock Company "Ordgonikidzevskiy GOK" been the issuer of ADR first level program doesn't have US residential shareholders.

Sincerely yours,

Ilya Tuz,
Deputy Chairman of the Board

